

8.juli 2014

VRHOVNI SUD KOSOVA, u vecu sastavljenom od EULEX sudije Willem Brouwer kao predsedavajućeg, i EULEX sudije Timo Vuojolahti i sudije Vrhovnog suda Avdi Dinaj kao članove veća, potpomognuti EULEX pravnim službenikom Natalie Dawson u svojstvu zapisničara,

U krivičnom predmetu protiv okrivljenog:

FK [REDACTED]

U odnosu na krivična dela:

1. **Ratni zločin protiv civilnog stanovništva** prema članu 22 i 142 KZSFRJ, i članu 23 i 120 KZK tada na snazi ZBOG:
 - i. Dana ili oko 24.maja 1999, je u svojstvu čuvara u zatvoru u [REDACTED], nehumano postupao sa zatvorenikom [REDACTED], prouzrokujući mu ogromne patnje i kršeći mu telesni integritet ili zdravlje prebijanjem i udaranjem gumenim pendrecima i udaranjem pesnicama sve dok nije izgubio svest i zatim umro dana 25.maja 1999;
 - ii. Dana ili oko 24.maja 1999 u svojstvu čuvara u zatvoru u [REDACTED], je nehumano postupao sa zatvorenikom [REDACTED], prouzrokujući mu ogromne patnje i kršeći mu telesni integritet ili zdravlje prisiljavajući ga da prođe između dve reda zatvorskih čuvara [REDACTED] policije i paramilitaraca, gde su on i drugi neidentifikovani zatvorenici, bili tučeni i udarani gumenim pendrecima, šutirani i udarani pesnicama od strane okrivljenog i ostalih.
2. **Neovlašćeno vlasništvo, kontrola, posedovanje ili korišćenje vatrenog oružja** prema članu 328(2) KZK tada na snazi, ZBOG držanja u posedovanju oružja bez važeće dozvole u njegovoj kući u selu [REDACTED], opština [REDACTED] revolver Zastava i dva okvira sa municijom.

Odlučujući po dva zahteva o zaštiti zakonitosti u ime okrivljenog KOTICA podnetih od strane:

1. Branioca [REDACTED] ³⁵ dana 8.maja 2014
2. Branioca [REDACTED] ^{GM} dana 8.maja 2014

Uzimajući u obzir mišljenje kancelarije Državnog tužioca Republike Kosovo (KDTK) podnetog dana 24.juna 2014.

Nakon zecanja i glasanja, u skladu sa članom 1111 Vrhovni sud donosi Presudu.

PRESUDU

- BB 1. Zahtevi o zaštiti zakonitosti podneseni od branioca [REDACTED] i [REDACTED] u ime okrivljenog [REDACTED] dana 8.maja su odbačeni kao neosnovani. 23
2. Presuda Apelacionog suda od 25. Septembra 2013 je potvrđena.

I. Istorijat postupka:

- a. Dana 1 avgusta 2011, Specijalni tužilac je podigao optužnicu.
- b. Dana 26 avgusta 2011, optužnica je potvrđena putem Rešenja sudije za potvrđivanje broj KA. 538/2011, i urađena je izmena u jednoj od tačaka.
- c. Na saslušanju o potvrđivanju, okrivljeni K [REDACTED] se izjasnio krivim po tački optužnice o oružju.
- d. Nakon glavnog suđenja, Presuda je donesena od strane Okružnog suda u Prištini dana 11 maja 2012. Okrivljeni [REDACTED] je osuđen za oba krivična dela ratnog zločina koja su navedena u optužnici, i osuđen je za sva tri krivična dela u trajanju od 14 godina zatvora i kazne od 500 evra. Sudsko veće je produžilo sudski pritvor sve dok Presuda nije postala pravnosnažna.
- e. Dana 25.septembra 2013, Apelacioni sud je delimično usvojio žalbe podnesene u ime okrivljenog [REDACTED] i izmenio Presudu sudskog veća. Izmjena je napravljena u dispozitivu, stapanjem dve osude za ratne zločine u jednu pošto je veće ustanovilo da se one odnose na sadržaj jednog događaja, jedan skup okolnosti (stav 89 te iste Presude).
- f. Dana 8.maja 2014, dva branioca su podnela Zahtev o zaštiti zakonitosti u ime okrivljenog, a okrivljeni je dodatno podneo njegov lični zahtev.
- g. Dana 24.juna 2014, Državni tužilac je podneo Mišljenje.

II. Pozicije strana u postupku

Odbrana

- a. Iznet je broj osnova od strane odbrane i samog okrivljenog traže lića dokaza koje je sudsko veće saslušalo, i procitano od strane Apelacionog veća, koje se stoga isključivo odnose na činjeničnu procenu slučaja.
- b. Dokazi ne kvalifikuju delo kao ratni zločin.
- c. Nije bilo dokaza o saučesništvu.
- d. Presuda je bila zasnovana na neprihvatljivim dokazima.
- e. Prvostopeni sud je premašio obim optužnice.

Tužilac

Podnesci odbrane su neosnovani. Zahtevi trebaju biti odbaceni.

III. Nalazi suda:

- a. Vrhovni sud je ustanovio da su sva tri zahteva o zaštiti zakonitosti podneti blagovremeno i prihvatljivi.
- b. Veće je odlučilo da razmotri sva tri podnesena zahteva o zaštiti zakonitosti, uzimajući u obzir član 19 (1.28) ZKP.
- c. Veće je pažljivo razmotrilo sadržaj svakog od tri zahteva o zaštiti zakonitosti kao i Presude sudskog veća i Apelacionog veća.
- d. Veće smatra da se sadržaj zahteva pre svega odnosi na dokaze u predmetu, i procenu donesenu od strane sudskog veća a kasnije i od Apelacionog veća.
- e. Vrhovni sud podseća braniocima da je Zaštita zakonitosti vanredni pravni lek koji je dostupan, shodno članu 432 ZKP, samo u sledećim okolnostima: kršenje krivičnog zakona, značajno kršenje odredaba krivičnog postupka ili drugo kršenje odredaba krivičnog postupka ako je to kršenje uticalo na zakonitost sudske odluke. Član 432, stav 2, posebno navodi da takav pravni lek nije dostupan po osnovi 'pogrešnog ili nepotpunog utvrđivanja činjeničnog stanja.'
- f. Zaštita zakonitosti se ne treba koristiti kao indirektna metoda daljeg podnošenja žalbi. Svaki takav zahtev sa ovom namerom je zloupotreba ovog pravnog leka. Pošto je ovo takav slučaj, bilo koji podnesci podneseni od strane branioca ili okrivljenog koji se isključivo odnose na utvrđivanje činjeničnog stanja su zanemareni od strane sudskog veća Vrhovnog suda.
- g. Veće zbog toga skreće pažnju na druge osnove koje su iznete od strane odbrane. U vezi sa ovim, veće ne pronalazi kršenje krivičnog zakona ili zakona o postupku.
- h. Veće dalje nalazi da je Presuda Apelacionog suda po ovom pitanju dobro obrazložena, detaljna i da dostiže ispravan ishod. Veće se slaže sa re-klasifikacijom osuda po pitanju ratnih zločina. Veće ne vidi nijedan razlog da ponovno ispituje nalaze Apelacionog suda, slobodno izjavljuje da se u potpunosti slaže sa ocenom Apelacionog veća.
- i. Zahtevi za zaštitu zakonitosti su zbog toga odbijeni kao neosnovani i Presude Osnovnog i Apelacionog suda su potvrđene.

U prilogu: Oprečno mišljenje sudije Timo Vuojolahti.

Predsedavajući veća:

Willem Brouwer
EULEX sudija

Službenik-zapisničar:

Natalie Dawson
EULEX pravni službenik

Timo Vuojolahti
EULEX sudija

Avdi Dinaj
Sudija Vrhovnog suda

VRHOVNI SUD KOSOVA
PML 125/2014
8.juli 2014